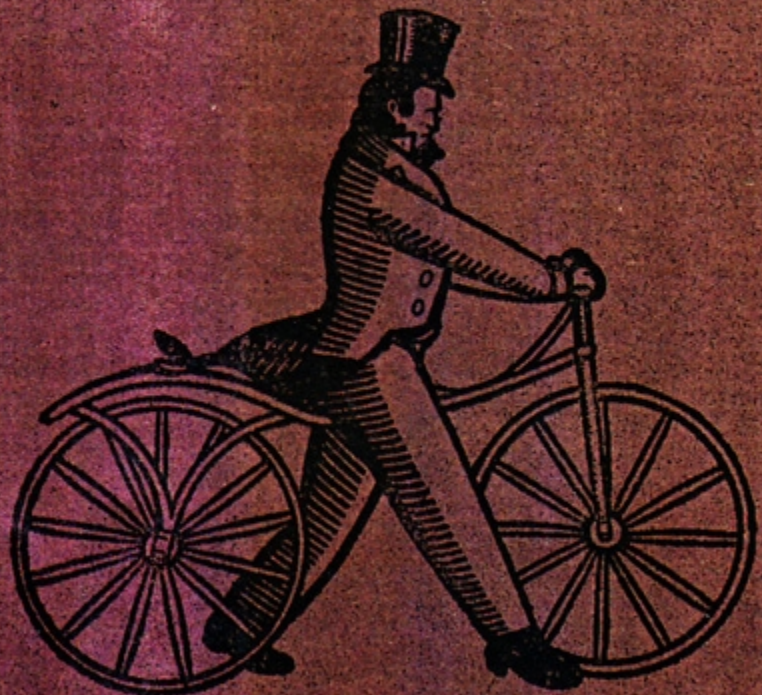
CYCLES · MOTOCYCLES

PEUGEOT





VOIR MODÈLES 1906 A L'INTÉRIEUR

www.bikeboom.peugeot.com

F. Eschmann
Altona (Elbe)

Vertreter

A. Kramer
HAMBURG
kl. Reichenstr. 21.

E 864

CYCLES PEUGEOT

Fahrräder und Motorzweiräder Peugeot

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

à VALENTIGNEY

(Doubs, Frankreich)

Usines à : Fabriken in :
VALENTIGNEY, TERRE-BLANCHE,
BEAULIEU (Doubs).

Filiale :
38bis, AVENUE DE LA Gde-ARMÉE,
PARIS.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Conditions (Saison 1906)

Vente. — Tous les prix de nos machines sont strictement nets, prises à l'usine, port et emballage à la charge du destinataire. Les commandes non réglées d'avance sont expédiées contre remboursement.

Garantie. — Nos Cycles, Motocycles, Motocyclettes, sont vendus avec garantie contre tout vice de construction, résultant d'un défaut de matière ou de fabrication. Cette garantie est expressément limitée à la réparation gratuite de la machine.

Expéditions. — Les postaux ne sont assurés que sur recommandation du client, et, sauf avis contraire, les envois dont le poids dépasse celui d'un postal sont faits par petite vitesse, gare.

Nos envois sont soigneusement contrôlés au départ de l'usine, et, les Compagnies de chemins de fer vérifiant d'autre part les feuilles d'expédition portant le détail des marchandises, nous déclinons toute responsabilité en cas d'avarie ou de manquant. Les Compagnies de chemins de fer sont responsables des marchandises qu'elles transportent; aussi prions-nous nos Clients de bien vérifier leurs colis avant d'en prendre livraison, et de ne signer le récépissé qu'après vérification, cette signature donnant décharge au Chemin de fer, sans recours possible.

Toute réclamation doit être faite au chef de gare, par lettre recommandée, dans les trois jours qui suivent la réception de la marchandise.

Emballage. — Les emballages des machines sont facturés aux prix ci-après :

En caisse à claire-voie, pour une bicyclette.....	Fr.	3 50
— — — une motocyclette..	—	7 »
— — — un tri-porteur	—	7 »

L'emballage des pièces détachées et accessoires est compté au plus juste prix. Les emballages ne sont repris en aucun cas.

Bedingungen (Saison 1906)

Notierungen. — Alle Preise unserer Maschinen verstehen sich netto gegen Kassa, ab Fabrik genommen, Fracht und Verpackung zu Lasten des Empfängers.

Zahlungsweise. — Per comptant bei Bestellung, oder für kleinere Sendungen gegen Nachnahme.

Garantie. — Wir übernehmen die Garantie für tadellose Arbeit und gutes Material an allen unsern Maschinen. Unsere Garantie beschränkt sich aber auf kostenfreie Reparatur, resp. Ersatz der fehlerhaften Teile.

Spedition. — Die Postpackete werden nur auf Verlangen des Kundens versichert und Sendungen, welche das zulässige Gewicht oder die Dimensionen eines Postcollis überschreiten, werden als Eil- oder Frachtgut effektuiert. Unsere Sendungen werden jeweils vor Abgang in unserm Werk sorgfältig kontrolliert, ausserdem prüft die Versandstation die Papiere. Wir lehnen deshalb jede Verantwortlichkeit für Beschädigung auf dem Transport oder Manko ab. Da die Eisenbahnen für die verpackt aufgegebenen Maschinen verantwortlich sind, bitten wir unsere werten Kunden, bei Empfang einer Sendung stets das Gewicht und die Verpackung genau zu prüfen und erst nach Richtigbefund den Empfangsschein zu unterschreiben, der die Bahn entlastet.

Verpackung. — Die Verpackung in einem Verschlag wird wie folgt berechnet : frs. 3 50 per Zweirad; frs. 7 per Motorzweirad, Transportdreirad;

Für die Zubehör und Bestandteile berechnen wir die Packung zum Kostenpreis. *Die leeren Verpackungen werden nicht zurückgenommen.*

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Renseignements Généraux

Toutes nos machines sont munies de notre chaîne à doubles rouleaux (pas 25mm/m4), et les roues montées avec rayons tangents renforcés des deux bouts.

Tout changement apporté au type courant nécessite la construction totale d'une machine, et retarde sensiblement la livraison. La limite de charge de nos machines est de 90 kilos pour la bicyclette de route, 80 kilos pour la bicyclette de course, 75 kilos pour la bicyclette de dame.

Nous ne garantissons que les produits portant notre marque. Nos machines portent toutes un Numéro d'ordre sur la douille porte-selle, et nous ne garantissons pas celles dont les chiffres seraient effacés ou martelés, toute tentative de modification ou de suppression dissimulant une fraude.

Les machines avec pneus à talons sont facturées aux prix de celles avec pneus à tringles.

Nous ne réparons que les machines de notre marque.

Les pièces à réparer ou remplacer doivent nous être adressées franco avec mention lisible sur les colis, des nom et adresse de l'expéditeur, et toute demande de pièce doit être accompagnée de l'échantillon, ou du Numéro sous lequel elle est portée à notre tarif Pièces détachées.

Bemerkungen

Alle unsere Maschinen sind mit Doppelrollenkette Peugeot 25,4mm/m versehen und die Räder mit an beiden Enden verstärkten Tangent-Speichen montiert.

Jede Abänderung und oft eine anscheinend kleine Abweichung vom couranten Modell benötigt den ganzen Bau einer Maschine, was die Lieferung bedeutend verspätet. Die Tragkraft unserer Maschinen beträgt 90 Kg. für das Tourenrad, 80 Kg. für den Strassenrenner und 75 Kg. für die Damenräder.

Wir garantieren nur die unsere Marke tragenden Produkte. Unsere Maschinen tragen alle eine laufende Nummer auf der Sattelstütz-Muffe und müssen diese gut erhalten bleiben, da wir für Räder mit ausgewischten Zahlen oder die Zeichen von absichtlicher Aenderung aufweisen nicht garantieren können. Wir berechnen die Räder mit Wulst zum gleichen Preise, wie diejenigen mit Draht-Pneumatik.

Wir reparieren nur die aus unserer Fabrik herstammenden Maschinen und müssen die zu reparierenden Teile stets franco zugesandt werden unter Angabe des Versenders. Bei Bestellungen von Ersatzteilen empfiehlt es sich stets das defekte Stück einzusenden, andernfalls benötigen wir absolut genaue Beschreibung der betreffenden Teile, sowie Angabe von Modell und Nummer der Maschine, für welche die Teile bestimmt sind.

www.bikeboompeugeot.com

TABLEAU DE NOS MULTIPLICATIONS
Uebersetzungen

NOMBRE DE DENTS, PAS 25m/m4 Zähneanzahl		DIAMÈTRE DE LA ROUE MOTRICE Durchmesser des Hinterrades	
Pignon de pédalier Grosses Zahnrad	Pignon de moyeu Kleines Zahnrad	0m65	0m70
21	8	5m35	5m70
	9	4m75	5m12
	10	4m28	4m62
22	8	5m61	6m04
	9	4m98	5m36
	10	4m48	4m84
23	8	5m87	6m31
	9	5m21	5m59
	10	4m70	5m06
	11	4m27	4m60
24	8	6m12	6m60
	9	5m43	5m85
	10	4m90	5m28
	11	4m45	4m80
26	8	6m63	7m13
	9	5m87	6m34
	10	5m31	5m72
	11	4m80	5m18

NOMBRE DE DENTS, PAS 25m/m4 Zähneanzahl		DIAMÈTRE DE LA ROUE MOTRICE Durchmesser des Hinterrades	
Pignon de pédalier Grosses Zahnrad	Pignon de moyeu Kleines Zahnrad	0m65	0m70
27	8	6m89	7m42
	9	6m12	6m59
	10	5m49	5m93
	11	5m03	5m40
28	8	7m13	7m69
	9	6m34	6m81
	10	5m72	6m16
	11	5m18	5m60
30	8	7m63	8m23
	9	6m78	7m32
	10	6m13	6m60
	11	5m56	6m »
32	8	8m17	8m79
	9	7m26	7m79
	10	6m53	7m04
	11	5m93	6m40

DÉVELOPPEMENTS DE NOS BICYCLETTES A CHANGEMENT DE VITESSE "PEUGEOT"
Uebersetzungen unserer Räder mit abwechselbarer Schnelligkeit

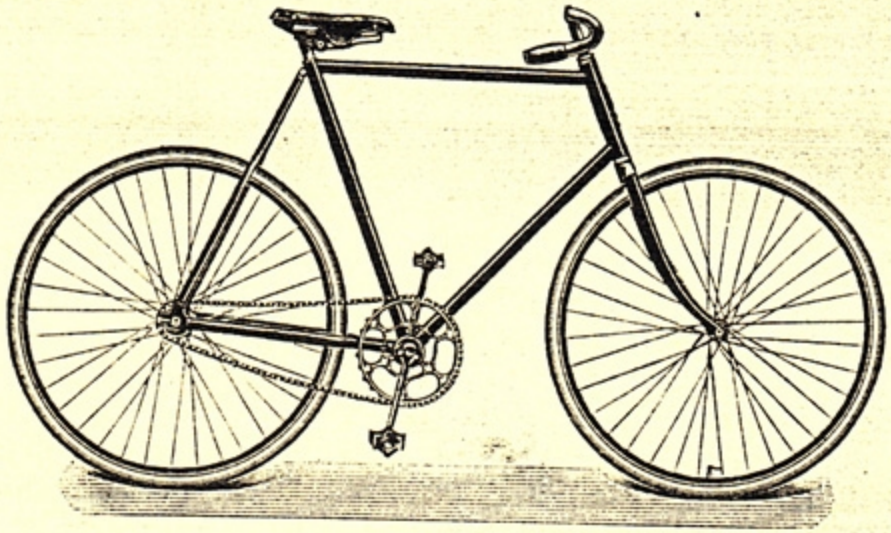
NOMBRE DE DENTS Zähneanzahl		ROUES DE 0m70 Räder von 0m70		ROUES DE 0m65 Räder von 0m65	
Au pédalier Grosses Zahnrad	Au pignon Kleines Zahnrad	Grande vitesse Grosse Schnelligkeit	Petite vitesse Kleine Schnelligkeit	Grande vitesse Grosse Schnelligkeit	Petite vitesse Kleine Schnelligkeit
18 dents.	12 dents.	5m10	3m30	4m70	3m »
20 —	12 —	5m70	3m65	5m25	3m35
21 —	12 —	6m »	3m85	5m50	3m50
22 —	12 —	6m40	4m10	5m80	3m70
24 —	12 —	6m88	4m40	6m25	4m »

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette "A" Route ❀ Tourenrad "A"

PRIX :
FR. 225



PREIS :
FR. 225

Description. — Hauteur du cadre 52, 57, 62 ou 67 c/m. ✣ Diamètre des roues 70 c/m. ✣ Moyeux de luxe avec contre-écrou vissé. ✣ Pédalier et moyeux réglables par les cuvettes. ✣ Jantes acier. ✣ Poignées *Luxe*. ✣ Selle Lamplugh. ✣ Pignon de pédalier 24, 26, 27, 28 ou 30 dents. ✣ Guidon à serrage intérieur. ✣ Chaine, largeur 3 m/m. ✣ Pneus *Lion Renforcé* ou *Lion Luxe* de 36 à 38 m/m. ✣ Pédales à scies.

Renseignements. — Nous livrerons cette année deux types de bicyclette "A" Route, l'un avec jambages arrière suffisamment écartés pour la pose des garde-boue acier ou bois, l'autre appelé à être mis en service sans garde-boue, arrière rétréci. ✣ A défaut d'indication précise, nous livrons le modèle large.

Beschreibung. — Rahmenhöhen 52, 57, 62 oder 67 c/m. ✣ Räder-Durchmesser 70 c/m. ✣ Luxus-Nabe. ✣ Nabe und Tretkurbellager mit eingeschraubten Schalen. ✣ Stahlfelgen. ✣ Horngriffe. ✣ Sattel Lamplugh. ✣ Grosses Zahnrad 24, 26, 27, 28, 30 Zähne. ✣ Lenkstange mit innerer Klemmvorrichtung. ✣ Kette 3 m/m breit. ✣ Pneumatik *Löwe* von 36-38 m/m. ✣ Zackenpedale.

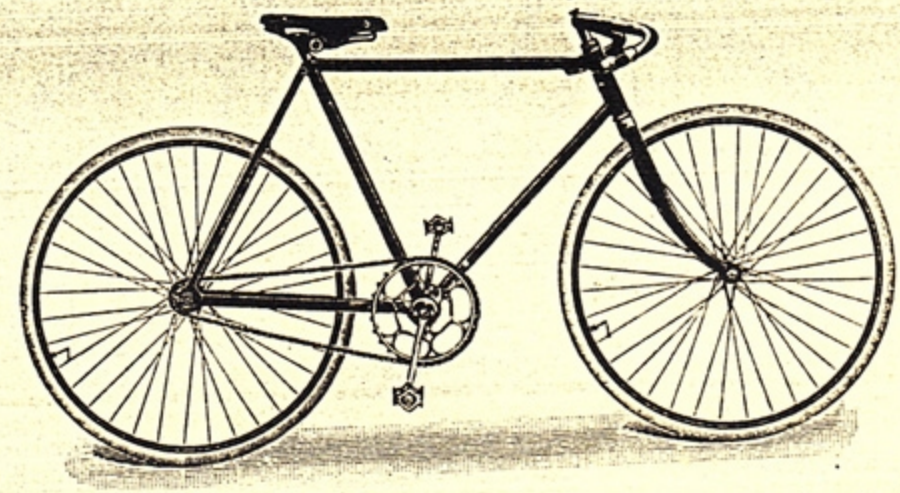
Bemerkung. — Wir liefern dieses Jahr zwei Modelle "Tourenrad A"; eines mit Hintergabel genügend breit, um Stahl- oder Holzschmutzfänger anzubringen; das andere mit enger Hintergabel, wo kein Kotschutz angebracht werden kann. ✣ Ohne Spezifizierung liefern wir das breitere Modell.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette "A" Type Course ❀ Leichter Halbrenner "A"

PRIX :
FR. 240



PREIS :
FR. 240

Description. — Hauteur du cadre 52, 57, 62 ou 67 c/m. ✣ Diamètre des roues 70 c/m. ✣ Moyeux et Pédalier étroits forme piste, réglables par les cuvettes. ✣ Guidon à serrage intérieur. ✣ Chaîne largeur 3 m/m. ✣ Poignées *Luxe*. ✣ Selle Lamplugh. ✣ Rayons émaillés jusqu'au croisement. ✣ Pignon de pédalier 24, 26 ou 27 dents. ✣ Pneus *Lion* de 32 à 36 m/m. ✣ Pédales scies.

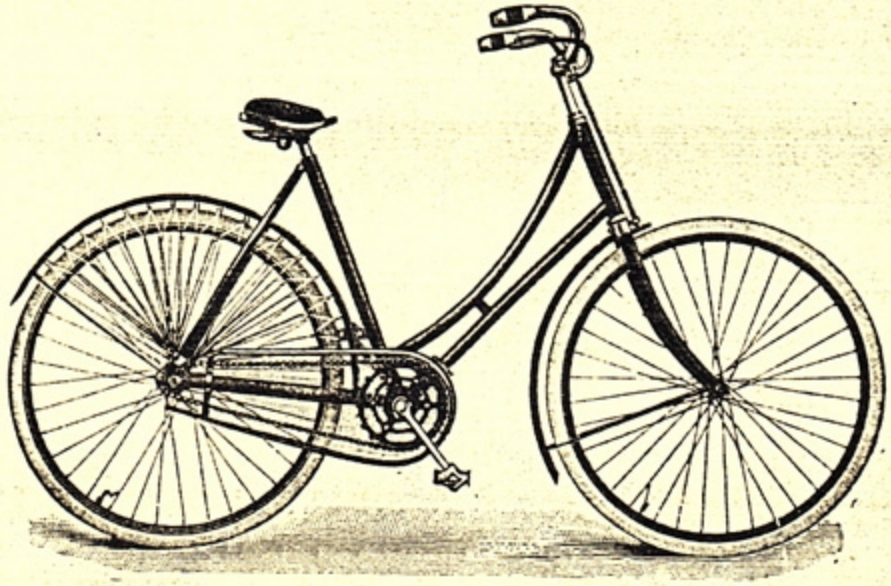
Beschreibung. — Rahmenhöhen 52, 57, 62, 67 c/m. ✣ Räder-Durchmesser 70 c/m. ✣ Naben und Tretkurbellager schmal, Form Bahnrenner, mit eingeschraubten Schalen. ✣ Lenkstange mit innerer Befestigung. ✣ Kette 3 m/m breit. ✣ Horngriffe. ✣ Sattel Lamplugh. ✣ Grosses Zahnrad 24, 26 oder 27 Zähne. ✣ Speichen emailliert bis zur Kreuzung. ✣ Pneumatik *Löwe* von 32 bis 36 m/m. ✣ Zackenpedale.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette Dame "A" ❀ Damenrad "A"

PRIX :
FR. 245



PREIS :
FR. 245

Description. — Hauteur du cadre 52 ou 57 c/m. ✣ Diamètre des roues 65 ou 70 c/m. ✣ Moyeux et pédalier réglables par les cuvettes. ✣ Guidon à serrage intérieur. ✣ Jantes acier. ✣ Garde-boue acier ou bois. ✣ Poignées *Luxe*. ✣ Selle Hunt ou Christy. ✣ Couvre-chaine, garde-jupe. ✣ Pignon de pédalier 20, 21 ou 22 dents. ✣ Pneus *Lion Renforcé* ou *Lion Luxe* de 32 à 36 m/m. ✣ Pédales scies.

Renseignement. — Le modèle courant s'entend avec roues de 65 c/m.

Beschreibung. — Rahmenhöhen 52 oder 57 c/m. ✣ Räder-Durchmesser 65 oder 70 c/m. ✣ Naben und Tretkurbellager mit eingeschraubten Schalen. ✣ Lenkstange mit innerer Befestigung. ✣ Stahlfelgen. ✣ Stahl- oder Holzschmutzfänger. ✣ Horngriffe. ✣ Luxus-Sattel. ✣ Ketten- und Kleiderschutz. ✣ Grosses Zahnrad 20, 21 oder 22 Zähne. ✣ Pneumatik *Löwe* 32-36 m/m. ✣ Zackenpedale.

N.-B. — Das courante Modell versteht sich mit Rädern von 65 c/m Durchmesser.

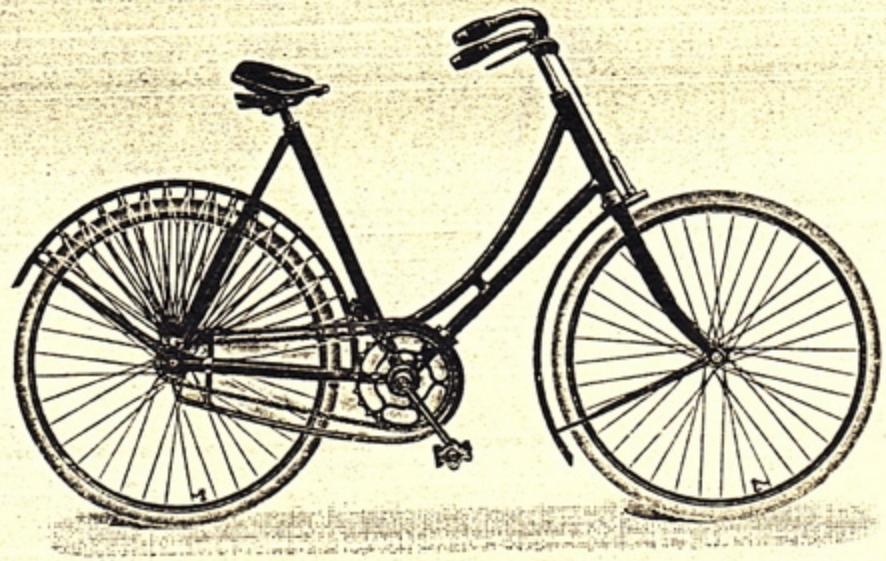
www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette Dame "Luxe" ❀ "Luxus-Damenrad"

PRIX :

FR. 360



PREIS :

FR. 360

Description. — Hauteur du cadre 52 ou 57 ⁄ᵐ. ✣ Diamètre des roues 65 ou 70 ⁄ᵐ. ✣ Pédalier sans clavettes. ✣ Guidon à serrage intérieur. ✣ Jantes bois aluminium ou jantes nickelées. ✣ Garde-boue bois ou acier. ✣ Poignées *Luxe*. ✣ Selle Hunt ou Christy. ✣ Couvre-chaine. ✣ Garde-jupe. ✣ Pignon de pédalier 21 ou 22 dents. ✣ Pneus *Lion* de 32 à 36 ᵐ⁄ᵐ. ✣ Pédales caoutchouc.

Renseignement. — Le modèle courant s'entend jantes bois et aluminium, garde-boue bois, roues de 65 ⁄ᵐ.

Beschreibung. — Rahmenhöhen 52 oder 57 ⁄ᵐ. ✣ Räder-Durchmesser 65 oder 70 ⁄ᵐ. ✣ Tretkurbellager ohne Keile. ✣ Innere Lenkstangenbefestigung. ✣ Holzfelgen mit Aluminium-Einlage oder vernickelte Felgen. ✣ Holz- oder Stahlschmutzfänger. ✣ Horngriffe. ✣ Luxus-Sattel. ✣ Ketten und Kleiderschutz. ✣ Grosses Zahnrad 21 oder 22 Zähne. ✣ Pneumatik *Löwe* von 32-36 ᵐ⁄ᵐ. ✣ Gummipedale.

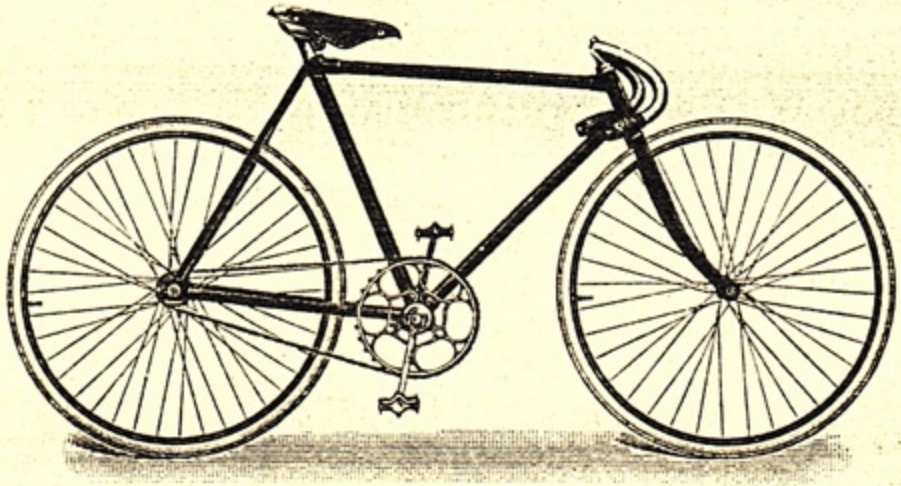
N.-B. — Das courante Modell versteht sich mit Holzfelgen mit Aluminium-Einlage und Holzschmutzfänger.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette "Course-Piste" ❀ "Bahnrenner"

PRIX :
FR. 380



PREIS :
FR. 380

Description. — Hauteur du cadre 52, 57, 62 ou 67 c/m. ✣ Diamètre des roues 70 c/m. ✣ Tube supérieur incliné à l'avant. ✣ Direction à raccords visibles. ✣ Guidon à serrage intérieur. ✣ Serrage de selle à l'avant. ✣ Selle de course. ✣ Poignées liège. ✣ Jantes bois. ✣ Pignon de pédalier 28 ou 30 dents. ✣ Pneus collés de 28. ✣ Pédales scies.

Renseignements. — Le modèle piste, monté avec tubes spéciaux extra-rigides, pèse 9k500 avec pneus collés, et se recommande spécialement aux coureurs sur piste. ✣ Le modèle course-route est monté avec serrage de selle conique, jantes bois et aluminium, pneus démontables.

Beschreibung. — Rahmenhöhen 52, 57, 62, 67 c/m. ✣ Räder-Durchmesser 70 c/m. ✣ Oberes Rahmenrohr nach vorne geneigt. ✣ Innere Lenkstangenbefestigung. ✣ Sattelklemmung aussen vorn. ✣ Rennsattel. ✣ Korkgriffe. ✣ Holzfelgen. ✣ Grosses Zahnrad 28 oder 30 Zähne. ✣ Schlauchpneumatik von 28 m/m. ✣ Zackenpedale.

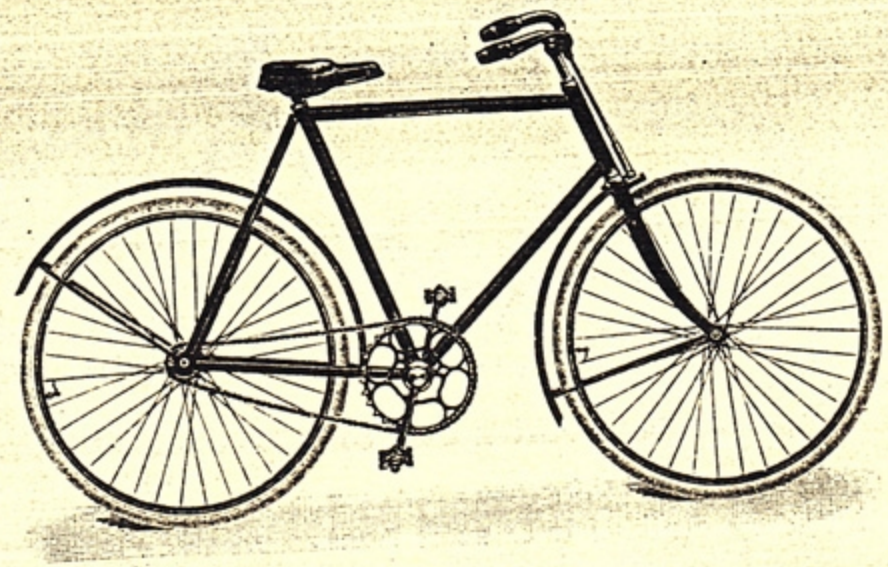
Bemerkung. — Das Modell "Bahnrenner", welches mit speziellen Rohren extra steif gebaut ist, wiegt 9k500 mit Schlauchpneumatik; es ist ganz besonders für Bahnrennen zu empfehlen. ✣ Das Modell "Strassenrenner" ist ausgestattet mit innerer Sattelstützbefestigung, Holzfelgen mit Aluminium-Einlage und abnehmbaren Pneumatik.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette "Routière Luxe"

"Luxus-Tourenrad"



PRIX :

FR. 330

PREIS :

FR. 330

Description. — Hauteur du cadre 52, 57, 62 ou 67 c/m. ✣ Diamètre des roues 70 c/m. ✣ Pédalier à manchon. ✣ Guidon à serrage intérieur. ✣ Jantes bois et aluminium. ✣ Garde-boue bois. ✣ Serrage de selle conique. ✣ Selle Hunt ou Christy. ✣ Poignées *Luxe*. ✣ Pignon de pédalier 24, 26, 27, 28 ou 30 dents. ✣ Pneus *Lion Luxe* de 36 à 40 m/m. ✣ Pédales caoutchouc.

Renseignements. — Sur demande, la bicyclette est livrée au même prix, avec jantes nickelées, garde-boue acier. ✣ La routière-luxe, frein à contre-pédalage, est montée avec pédalier de piste.

Beschreibung. — Rahmenhöhen 52, 57, 62 oder 67 c/m. ✣ Räder-Durchmesser 70 c/m. ✣ Glockenlager. ✣ Innere Lenkstangen- und Sattelstützbefestigung. ✣ Holzschmutzfänger. ✣ Holzfelgen mit Aluminium-Einlage. ✣ Luxus-Sattel und Griffe. ✣ Grosses Kettenrad 24, 26, 27, 28 oder 30 Zähne. ✣ Pneumatik *Löwe Luxus* 36-40 m/m. ✣ Gummipedale.

N.-B. — Auf Wunsch wird dieses Rad zum gleichen Preis mit vernickelten Felgen, mit Stahlschmutzfängern, geliefert. ✣ Das Luxus-Tourenrad mit Rücktrittbremse ist mit einem Bahnrenner-Tretkurbellager montirt.

www.boompeugeot.com

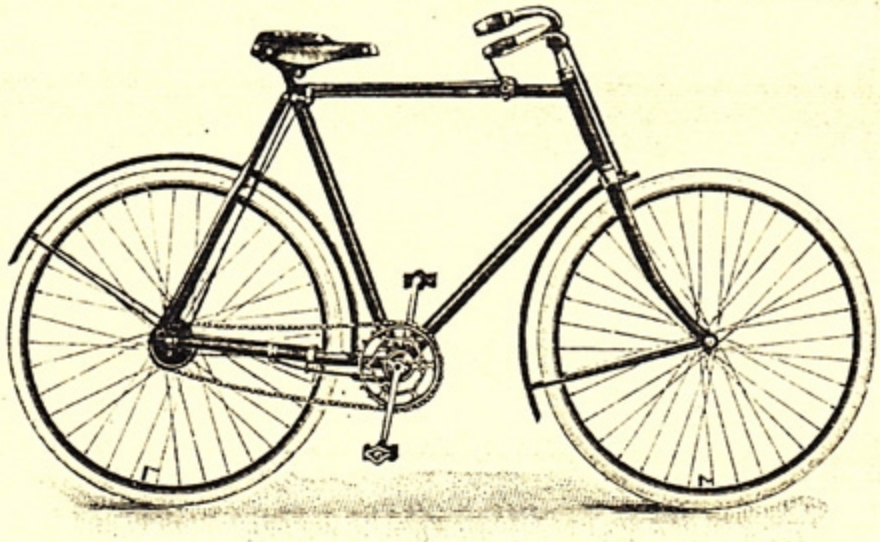
LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette "Touriste"

Moyeu deux Vitesses "Peugeot"

"Touristrad"

Abwechselbare Schnelligkeit "Peugeot"



PRIX :

FR. 340

PREIS :

FR. 340

Description. — Hauteur du cadre 52, 57, 62 ou 67 c/m. ✣ Diamètre des roues 70 c/m. ✣ Guidon à serrage intérieur. ✣ Frein extérieur sur caoutchouc avant. ✣ Frein à contre-pédalage sur jante arrière. ✣ Jantes nickelées. ✣ Selle Hunt ou Christy. ✣ Poignées corne. ✣ Moyeu roue libre aux deux vitesses. ✣ Pneus *Lion* de 40 m/m. ✣ Pédales caoutchouc. ✣ Développement suivant tableau, page 4.

Renseignement. — La "Touriste" est livrée sur demande, au même prix : avec moyeu deux vitesses "Fagan" ou moyeu "Hub".

Beschreibung. — Rahmenhöhen 52, 57, 62, 67 c/m. ✣ Räder-Durchmesser 0m70. ✣ Innere Lenkstangenbefestigung. ✣ Bremse auf Vorderrad. ✣ Rücktrittbremse auf Hinterradfelge. ✣ Vernickelte Felgen. ✣ Freilauf bei beiden Schnelligkeiten. ✣ Pneumatik *Löwe* 0m40. ✣ Gummipedale. ✣ Uebersetzung siehe Tabelle, Seite 4.

N.-B. — Auf Wunsch liefern wir obiges Modell zum gleichen Preis mit doppelter Uebersetzung "Fagan" oder "Hub".

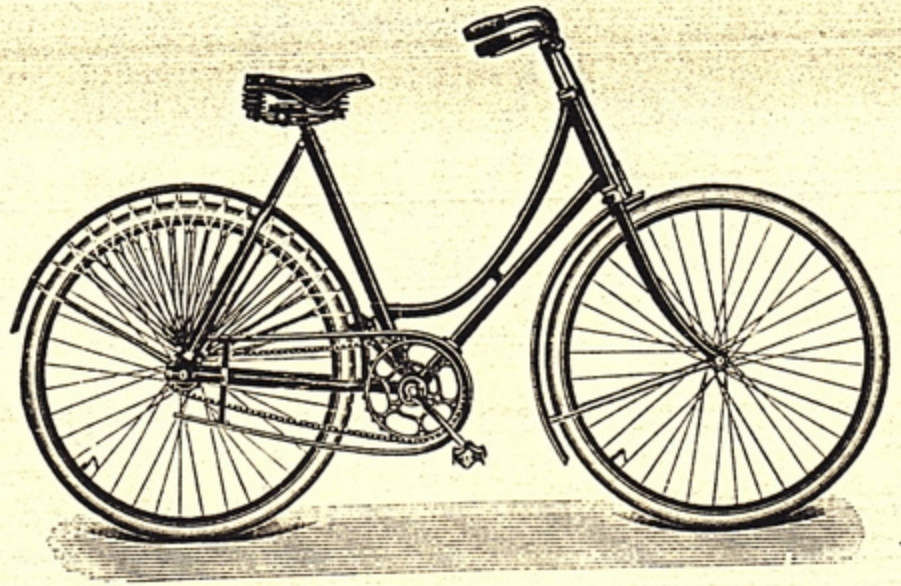
www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette Modèle "Ecclésiastique" ❀ Rad für "Geistliche"

PRIX :

FR. 245



PREIS :

FR. 245

Description. — Hauteur du cadre 57 ou 62 ᶜ/ᵐ. ✣ Diamètre des roues 70 ᶜ/ᵐ. ✣ Douille de direction à raccords visibles. ✣ Guidon à serrage intérieur. ✣ Frein extérieur sur caoutchouc avant. ✣ Jantes acier. ✣ Garde-boue acier. ✣ Poignées *Lure*. ✣ Selle Lamplugh. ✣ Couvre-chaîne. ✣ Garde-jupe. ✣ Pignon de pédalier 24 ou 26 dents. ✣ Pneus *Lion* de 40 ᵐᵐ/ᵐ. ✣ Pédales scies.

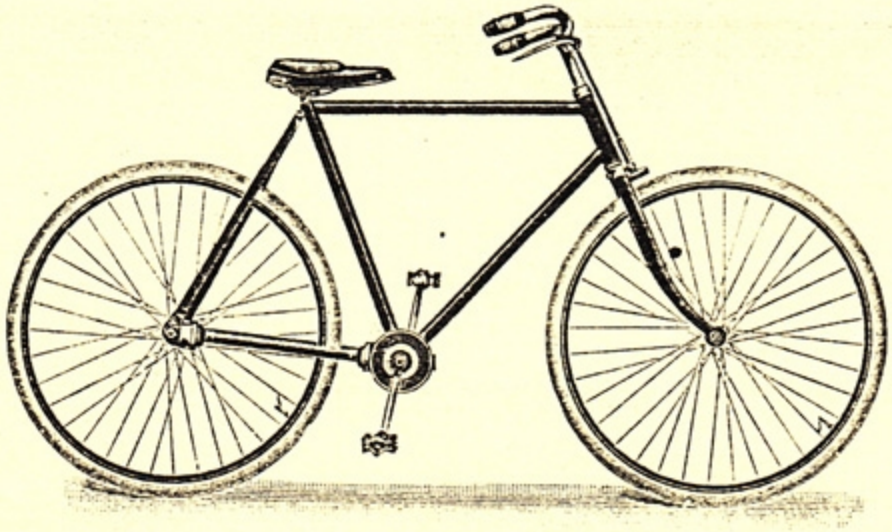
Beschreibung. — Rahmenhöhen 57 oder 62 ᶜ/ᵐ. ✣ Räder-Durchmesser 0ᵐ70. ✣ Steuerung mit sichtbaren Verbindungsteilen. ✣ Lenkstange mit innerer Befestigung. ✣ Bremse auf das Vorderrad. ✣ Felgen und Schmutzfänger aus Stahl. ✣ Ketten- und Kleider-Schutz. ✣ Horngriffe. ✣ Sattel Lamplugh. ✣ Grosses Zahnrad 24 oder 26 Zähne. ✣ Pneumatik *Löwe* 40 ᵐᵐ/ᵐ. ✣ Zackenpedale.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette "Sans-Chaîne Peugeot" ❀ "Kettenloses Rad Peugeot"

"LA PERCUTANTE" (Brevet du Capitaine Robert) (Patent Robert)



PRIX :
FR. 360

PREIS :
FR. 360

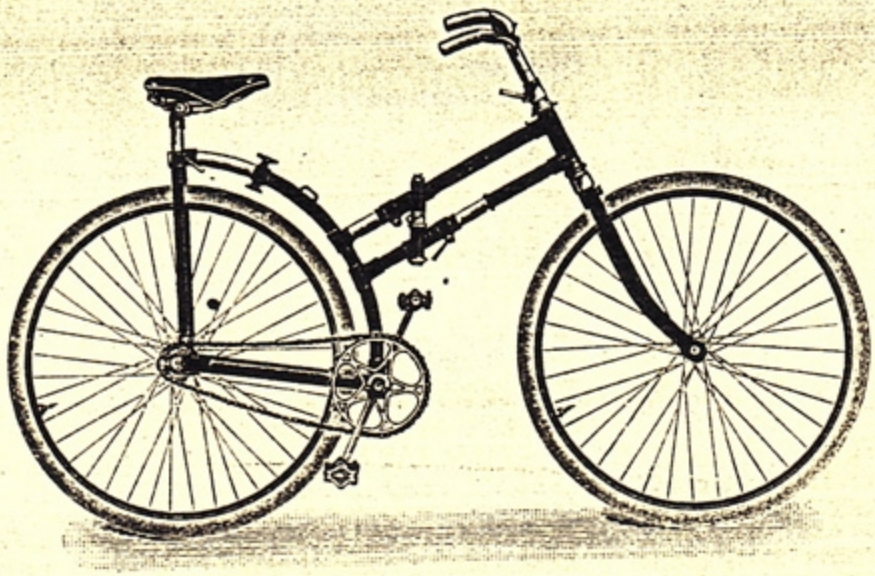
Description. — Hauteur du cadre 52, 57, 62 ou 67 c/m. ✣ Diamètre des roues 70 c/m. ✣ Guidon à serrage intérieur. ✣ Frein extérieur sur caoutchouc avant. ✣ Jantes bois et aluminium ou jantes nickelées. ✣ Garde-boue bois. ✣ Selle Hunt ou Christy. ✣ Poignées *Luxe*. ✣ Développement 5m50 ou 6m60. ✣ Pneus *Lion* de 36 m/m. ✣ Pédales caoutchouc.

Beschreibung. — Rahmenhöhen 52, 57, 62, 67 c/m. ✣ Räder Durchmesser 70 c/m. ✣ Innere Lenkstangenbefestigung. ✣ Bremse auf das Vorderrad. ✣ Holzfelgen mit Aluminium-Einlage oder vernickelte Stahlfelgen. ✣ Holzschmutzfänger. ✣ Luxus-Sattel und Horngriffe. ✣ Radentwicklung 5m50 oder 6m60. ✣ Pneumatik *Löwe* von 36 m/m.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette "Pliante Gérard" ❀ Zusammenklappbares Rad "Gérard"



PRIX :

FR. 300

PREIS :

FR. 300

Description. — Cadre réglable pour toutes tailles. ✣ Diamètre des roues 65 c/m. ✣ Frein intérieur sur caoutchouc avant. ✣ Jantes acier, selle à trois ressorts à boudin. ✣ Poignées liège. ✣ Guidon relevé ou demi-relevé. ✣ Multiplication 23/9. ✣ Pneus Michelin de 40 c/m. ✣ Pédales scies.

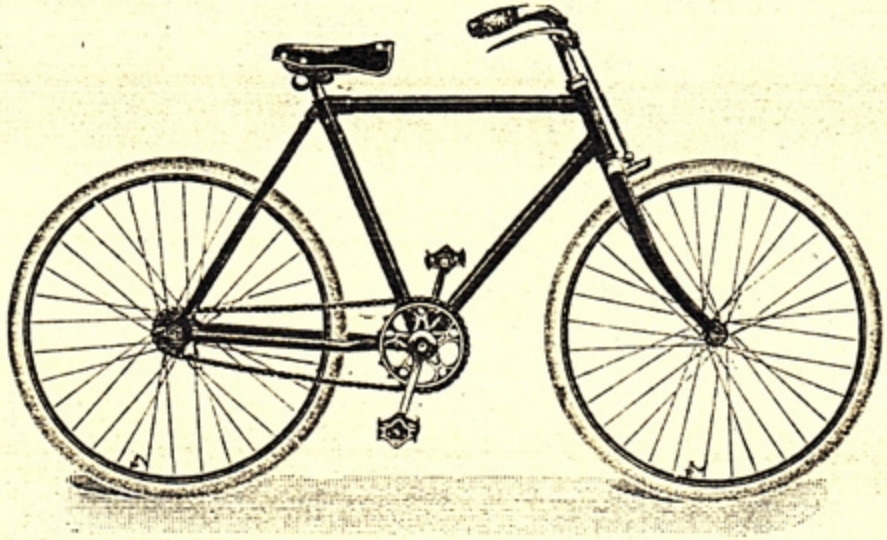
Beschreibung. — Verstellbarer Rahmen für jede Körpergrösse. ✣ Räder-Durchmesser 0m65. ✣ Innere Bremse auf das Vorderrad. ✣ Stahlfelgen. ✣ Sattel n° 8. ✣ Korkgriffe. ✣ Aufwärtsgebogene Lenkstange. ✣ Uebersetzung 23/9 = 5m21. ✣ Pneumatik Michelin 0m40. ✣ Zackenpedale.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette Modèle "Garçonnet" ❀ "Knabenrad"

PRIX :
FR. 180



PREIS :
FR. 180

Description. — Hauteur du cadre 38, 42 ou 47 c/m. ✣ Diamètre des roues 50, 55 ou 60 c/m. ✣ Frein extérieur sur caoutchouc avant. ✣ Jantes acier. ✣ Poignées liège. ✣ Pignon de pédalier 18 ou 20 dents. ✣ Pneus *Lion* à tringles de 32 m/m. ✣ Pédales scies.

Renseignements. — Ce modèle s'établit pour fillette, avec cadre col de cygne. ✣ Les modèles Garçonnet et Fillette ne se montent qu'avec jantes acier, pneus à tringles.

Supplément : La bicyclette fillette demandée avec couvre-chaine et garde-jupe, comporte un supplément de : Fr. 20.

Beschreibung. — Rahmenhöhen, 38, 42 oder 47 c/m. ✣ Räder-Durchmesser 50, 55, 60 c/m. ✣ Bremse auf das Vorderrad. ✣ Stahlfelgen. ✣ Korkgriffe. ✣ Grosses Kettenrad 18 oder 20 Zähne. ✣ Drahtpneumatik *Löwe* von 32 m/m. Zackenpedale.

Bemerkung. — Dieses Modell wird als "Mädchenrad" mit Damenrad-Rahmen ausgestattet.

Mehrpreis für Ketten und Kleiderschutz : Fr. 20.

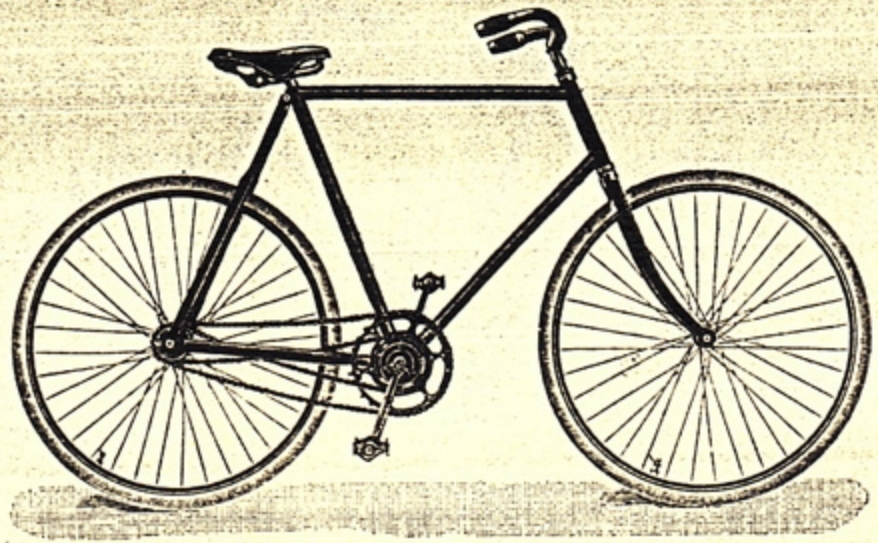
www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Bicyclette "Rétro à Chaîne"

PRIX :

FR. 350



PRIX :

FR. 350

RENSEIGNEMENTS SUR LE FONCTIONNEMENT DE LA RÉTRO-DIRECTE A DEUX VITESSES

La rétro-directe à chaine se compose spécialement de deux roues dentées de diamètre différent montées sur l'axe pédalier ; l'une, la grande, n'entrainant la roue arrière que par pédalage direct, et l'autre, la petite, n'entrainant la roue arrière que par rétro, et d'un pignon à deux dentures égales, monté à roue libre sur le moyeu arrière. — Une chaine de longueur double d'une chaine ordinaire réunit ces quatre pignons deux à deux, les deux brins travaillant à la translation de la machine dans les deux genres de pédalage sont parallèles, et les deux brins ne travaillant pas sont obliques aux pignons, c'est-à-dire qu'ils réunissent le pignon extérieur avant au pignon intérieur arrière, et le pignon intérieur avant au pignon extérieur arrière. — Cette machine a l'avantage de donner le minimum de frottement aux deux vitesses, les brins qui ne travaillent pas dans une vitesse faisant tourner sur billes le pignon de l'autre vitesse et vice-versa. — Le prix s'entend avec jantes nickelées, garde-boue acier, frein sur jante arrière. — Nous livrons également une bicyclette avec système de rétro-pédalage dans le moyeu arrière. PRIX : Fr. 305.

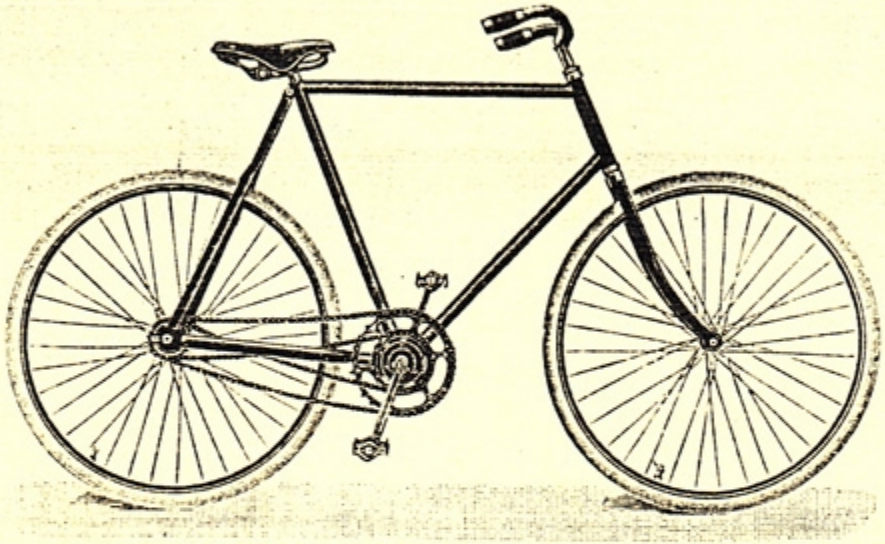
Développements de notre Bicyclette Rétro à Chaine	
Roues dentées du pédalier	Grande vitesse
28 dents	6m16
27 —	5m94
26 —	5m72
	Petite vitesse
15 dents	3m30
14 —	3m08
13 —	2m85

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Fahrrad "Retro-Kette"

PREIS :
FR. 350



PREIS :
FR. 350

Anweisung für unser System "Retro-Directe" mit 2 Schnelligkeiten

Das System direkt rückwirkend mit Kette besteht speziell aus 2 Zahnrädern von verschiedenem Diameter, welche auf die Tretkurbellagerachse montiert sind; das grosse Zahnrad greift nur durch direktes Treten in das Hinterrad ein, während das kleine nur bei Rückwärtstreten eingreift, und aus einem Zahnrad mit 2 gleichen Zahnreihen mit Freilauf auf die Nabe montiert. Eine Kette von doppelter Länge einer gewöhnlichen Kette vereinigt diese Zahnräder 2 zu 2. Die 2 Stränge, welche von der Maschine übertragend arbeiten in den 2 Arten des Tretens, sind parallell und die 2 Stränge, welche nicht arbeiten, stehen schief zu den Zahnrädern, d. h. sie vereinigen das äussere Zahnrad vorn mit dem innern Zahnrad hinten und das innere Zahnrad vorn mit dem äussern Zahnrad hinten. Die Maschine hat den Vorteil, das Minimum von Reibung zu geben bei beiden Schnelligkeiten, da die 2 Stränge, welche nicht arbeiten in einer Schnelligkeit, das Zahnrad der andern Schnelligkeit auf Kugeln drehen und umgekehrt. Wir liefern ebenfalls ein Fahrrad mit rückwirkender Hinternabe. **Preis (ohne Bremse noch Schutzblech). Fr. 305.**

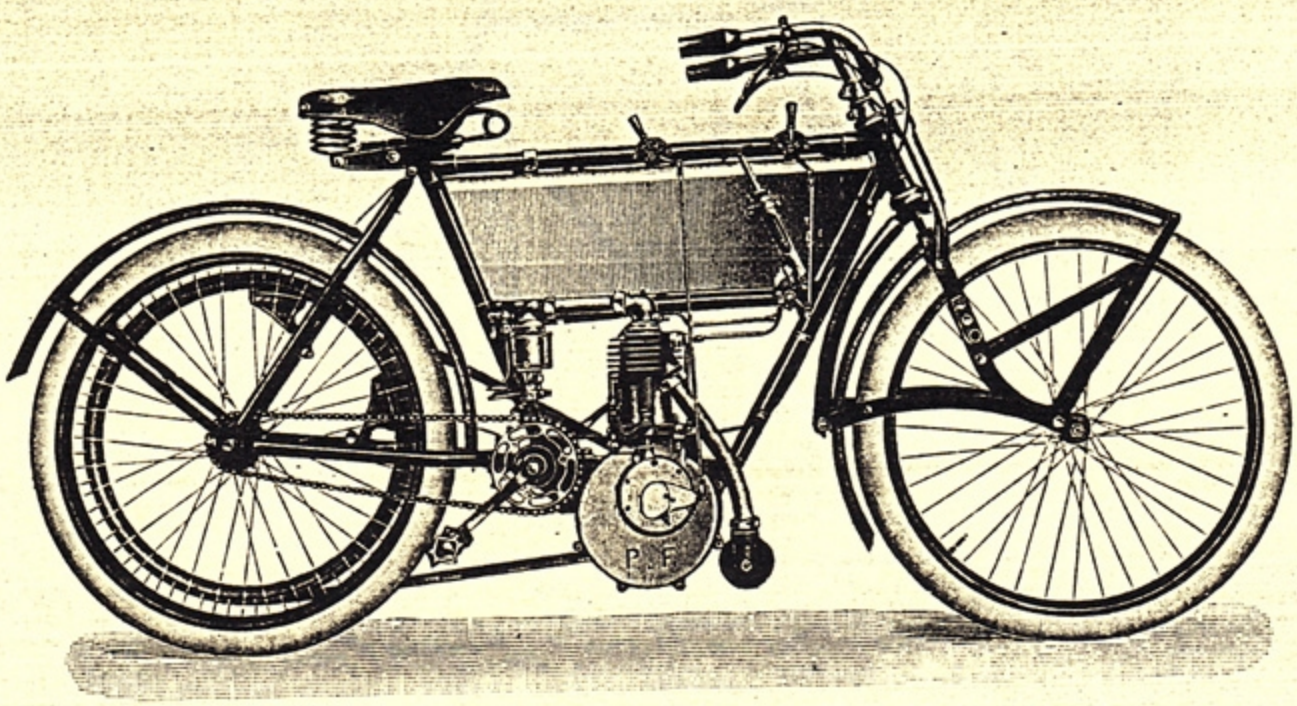
Uebersetzungen unseres Fahrrades Retro-Kette

Zahnräder am Tretlager	Grosse Schnelligkeit
28 Zähne	6m16
27 —	5m94
26 —	5m72
	Kleine Schnelligkeit
15 Zähne	3m30
14 —	3m08
13 —	2m85

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Motocyclette "Peugeot" ❀ **Motorzweirad "Peugeot"**



Moteur Peugeot Monocylindrique 2 3/4 HP., Soupape d'admission automatique.

Motor Peugeot einzylindrig 2 3/4 HP., Automatisches Saugventil.

www.bikeboompeugeot.com

Motocyclette "Peugeot"

Moteur Peugeot monocylindrique 2 3/4 HP. Alésage 75m/m. Course 75m/m. Soupape d'admission automatique.

Description. — Cadre de 50 /m. Réservoir nickelé, à trois compartiments, pour huile, essence, accumulateurs. Carburateur Longuemare à prise d'air commandée par une manette, et papillon de réglage de quantité. Accus Dinin. Pompe de graissage extérieure à l'avant. Robinet purgeur pour huile et essence. Transmission par courroie cuir Trapézoïdale. Bobine "Electric". Lève-soupape commandé au guidon. 2 freins sur jante-poulie, commande par câble. Garde-boue supplémentaire à l'avant. Pneus *Lion* ou Continental de 55m/m.

Prix : Avec fourche rigide..... Fr. 800
— — élastique..... — 870

La même motocyclette s'établit avec moteur 3 1/2, alésage 80m/m, course 94m/m, cadre 53 /m.

Prix : Avec fourche rigide..... Fr. 880
— — élastique..... — 950

Ces deux modèles sont livrés sur demande :

1° Avec magnéto transmission par chaîne. *Supplément :* Fr. 100
2° — — pignons d'angle..... — — 140

Motorzweirad "Peugeot"

Motor Peugeot 2 3/4 HP. 1 Zylinder. Bohrung 75m/m. Hub 75m/m. Automatisches Saugventil.

Beschreibung. — Rahmenhöhe 50 /m. Reservoir mit 3 Abteilungen für Oel, Benzin, Akkumulator und Zündspule. Vergaser Longuemare mit gesteuerter Luftregulierung. Akkumulator Dinin. Oelpumpe vorn aussen. Auslasshähne für Oel und Benzin. Keilriemen aus Leder. Zündspule "Electric". Ventilhebvorrichtung an der Lenkstange. Zwei Bremsen auf Riemenfelge. Vorn verlängerter Kotschützer. Pneumatik *Löwe* oder Continental 55m/m.

Preis : Mit fester Gabel..... Fr. 800
— — Feder-Gabel..... — 870

Das gleiche Motorzweirad wird gebaut mit 3 1/2 HP Motor. Bohrung 80m/m. Hub 94m/m. Rahmen 53 /m.

Preis : Mit fester Gabel..... Fr. 880
— — Feder-Gabel..... — 950

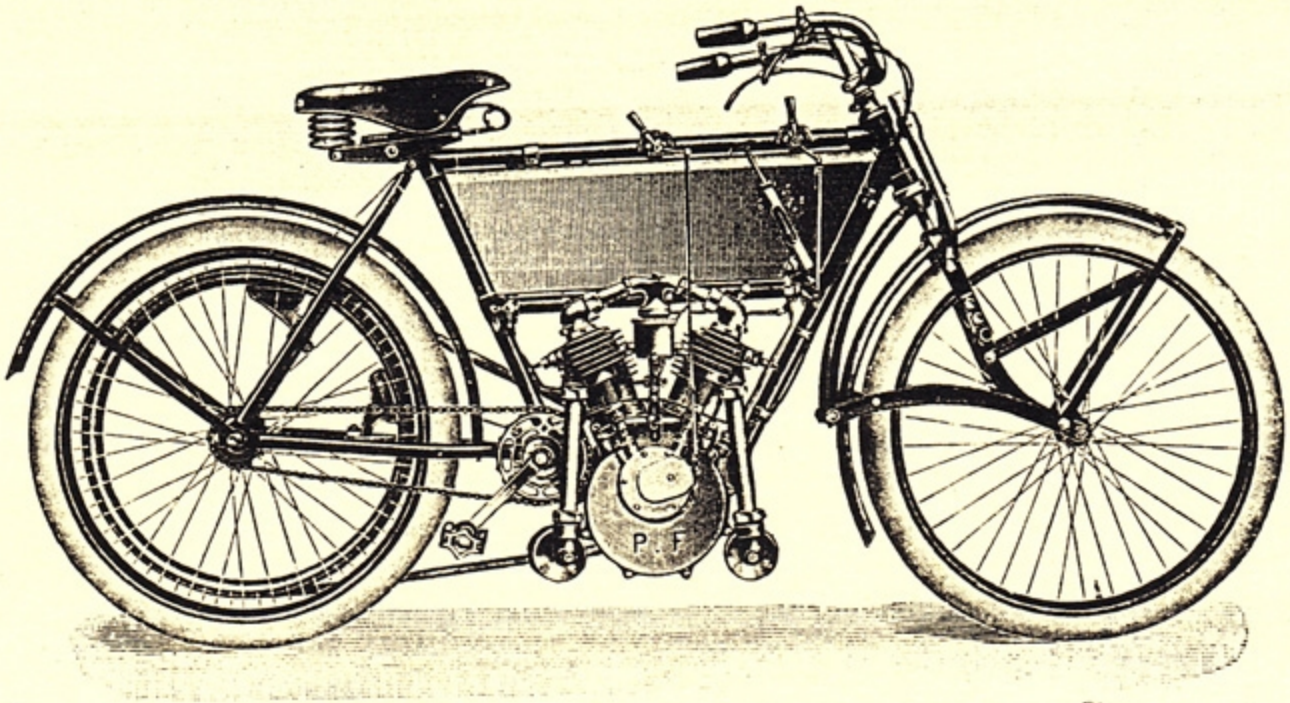
Diese beiden Modelle werden auf Wunsch geliefert :

1) Mit Magnetzündung mit Kettenübertragung..... *Aufpreis.* Fr. 100
2) Mit Magnetzündung mit Zahnradübertragung..... — — 140

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Motocyclette "Peugeot" ❀ **Motorzweirad "Peugeot"**



Moteur Peugeot à deux Cylindres 3 1/2 HP., Soupapes d'admission automatiques.

Motor Peugeot mit 2 Zylindern 3 1/2 HP., Automatische Saugventile.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Motocyclette "Peugeot"

Moteur Peugeot à deux cylindres 3 1/2 HP. Soupapes d'admission automatiques.

Description. — Cadre de 50 c/m. ✠ Cylindres inclinés à 45°. ✠ Alésage de chaque cylindre 66 m/m. ✠ Course de chaque cylindre 70 m/m. ✠ Pneus *Lion* ou Continental de 55 m/m. ✠ Même description d'ensemble que la motocyclette monocylindrique.

Prix : Avec fourche rigide..... Fr. 950
— — élastique..... — 1.020

Nous livrons la même machine avec moteur de 5 HP. ✠ Alésage de chaque cylindre 75 m/m. ✠ Course de chaque cylindre 75 m/m.

Prix : Avec fourche rigide..... Fr. 1.030
— — élastique..... — 1.100

Les motocyclettes à deux cylindres peuvent être livrées comme les monocylindriques :

1° Avec magnéto, transmission par chaîne. *Supplément :* Fr. 130
2° — — pignons d'angle..... — — 170

Renseignements concernant les Pneumatiques des Motocyclettes

Le poids et surtout la vitesse des motocyclettes se sont accrus graduellement, jusqu'au point d'en faire des engins presque aussi rapides que les voitures de course, et dans ces conditions la durée des pneumatiques se trouve sensiblement abrégée. ✠ Tous les efforts et tous les soins possibles sont apportés à notre fabrication, en vue de fournir le meilleur caoutchouc, et d'éviter les vices de construction; c'est pourquoi nos pneus de motocyclette sont les plus parfaits qu'on puisse produire dans l'état actuel de cette industrie. ✠ Malgré cela, étant donné le travail excessif auquel sont soumis ces bandages, il nous est impossible de donner aucune garantie d'usage ou de durée.

Motorzweirad "Peugeot"

Motor Peugeot mit 2 Zylindern 3 1/2 HP. Automatische Saugventile.

Beschreibung. — Rahmenhöhe 50 c/m. ✠ Zylinder im Winkel von 45°. ✠ Jeder Zylinder misst 66 m/m. Bohrung und 70 m/m. Hub. ✠ Pneumatik *Löwe* oder Continental 55 m/m. ✠ Gleiche Beschreibung wie für 1 Zylinder-Maschinen.

Preis : Mit fester Gabel..... Fr. 950
— — Feder-Gabel..... — 1.020



Wir liefern die gleiche Maschine mit 5 HP. 2 Zylinder-Motor. ✠ Bohrung 75 m/m. ✠ Hub 75 m/m.

Preis : Mit fester Gabel..... Fr. 1.030
— — Feder-Gabel..... — 1.100

Die Zweizylinder-Motorräder können wie die Einzylindrigen geliefert werden :

1) Mit Magnetzündung mit Kettenübertragung..... *Aufpreis.* Fr. 130
2) Mit Magnetzündung mit Zahnradübertragung..... — — 170

Bemerkung die Pneumatik an Motorzweirädern betreffend

Das Gewicht, hauptsächlich aber die Schnelligkeit der Motorzweiräder ist nach und nach in einem solchen Masse gestiegen, dass dieselben fast so schnell wie Rennwagen geworden sind. ✠ Unter diesen Umständen wird natürlich die Lebensdauer der Gummi-Reifen bedeutend verkürzt. ✠ Bei der Fabrikation muss deshalb möglichst Sorge getragen werden, und wir wenden alles auf, um den besten Gummi zu liefern und jede Mangelhaftigkeit zu vermeiden. ✠ Aus diesem Grunde sind unsere Motorrad-Pneumatik von den vervollkommensten, die gegenwärtig diese Industrie erzeugt. ✠ Da diese Reifen jedoch einer ausserordentlich schwierigen Arbeit unterworfen sind, ist est uns unmöglich, Garantie zu leisten bezüglich Abnutzung oder Lebensdauer.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Conseils pratiques sur la Mise en Marche et l'Entretien de la Motocyclette

Un mauvais fonctionnement du moteur se traduit par des ratés, c'est-à-dire par des explosions irrégulières, et le plus souvent cet état du moteur est le fait d'un défaut d'allumage, de carburation ou de compression qu'il y a lieu de vérifier en procédant comme indiqué ci-après :

Allumage. — L'allumage comprend l'accumulateur, la bougie, l'allumeur proprement dit et les fils.

Accumulateur. — S'assurer, à l'aide d'un voltmètre, du voltage de l'accumulateur, qui ne doit pas être inférieur à 3/8. Si l'accumulateur accuse un voltage inférieur, il faut faire procéder à sa recharge qui ne peut s'effectuer qu'au moyen d'un courant continu.

Bougie. — Sortir la bougie de son logement, fixer à la bougie le fil y amenant le courant, mettre la bougie à la masse et faire contact à l'allumeur. Au moment où ce contact cesse, une étincelle très chaude doit jaillir entre les deux pointes de la bougie. Si l'étincelle ne se produit pas, nettoyer à l'essence, les pointes pouvant être encrassées par excès de graissage, et remplacer la bougie si ce nettoyage n'aboutit pas à la production d'une étincelle normale.

Allumeur. — Les deux rivets de platine doivent être maintenus très propres et se toucher lorsque la came soulève le trembleur de l'allumeur.

Fils. — Il faut s'assurer que les fils sont solidement fixés aux pôles de l'accumulateur, qu'il n'existe pas de rupture de fil et qu'aucun n'est à nu par suite de l'usure de l'isolant en frottement contre les parties métalliques de la machine.

Carburation. — L'essence n'arrive pas au carburateur, s'il ne se produit aucun choc sous la pression du bouton de la chambre du flotteur. Dans ce cas, dévisser le tube d'arrivée d'essence, et le déboucher.

L'essence contenue dans la chambre du flotteur n'arrive pas dans la chambre de carburation si les rainures du gicleur sont obstruées par des impuretés d'essence, et cette obstruction existe si, l'air complètement fermé, le moteur n'explose pas. — Il faut alors démonter le gicleur, et le nettoyer.

Praktische Winke für in Gangsetzen und Unterhalt des Motorrades

Eine schlechte Funktion verrät sich durch Versagen, d. h. durch unregelmässige Explosionen und in den häufigsten Fällen entsteht dieser Fehler durch mangelhafte Zündung, Vergasung oder Kompression, so dass folgende Punkte geprüft werden müssen :

Zündung. — Diese schliesst in sich ein Akkumulator, Kerze, der eigentliche Zünder und die Leitdrähte.

Akkumulator. — Vermittelst eines Voltmeters sich versichern, dass die Voltspannung nicht unter 3,8 gesunken ist. Wenn die Spannung weniger ist, so muss eine Neuladung des Akkumulators stattfinden und zwar nur mit Gleichstrom.

Kerze. — Die Kerze ausheben, an dieselbe den Leitdraht befestigen, welcher derselben den Strom zuführt, die Kerze an die Masse bringen und Kontakt herstellen mit dem Zünder. Im Augenblick wo dieser Kontakt aufhört, soll ein sehr heisser Funken zwischen den beiden Endpunkten der Kerze überspringen. Wenn sich kein Funken bildet, so müssen die Spitzen, welche durch überstarkes Oelen verkrustet sein könnten, mit Benzin gereinigt werden. Sollte immer kein Funken entstehen, so ist Ersatz der Kerze nötig.

Zünder. — Die 2 Platinnieten müssen sehr sauber gehalten werden und sich berühren, wenn der Nocken die Platinfeder hebt.

Leitdrähte. — Man soll sich überzeugen, dass die Drähte fest an den Polen des Akkumulators befestigt sind, dass nirgends ein Bruch oder nackt gelegte Stelle durch Reibung gegen metallische Teile entstanden, sich vorfindet.

Vergasung. — Das Benzin gelangt nicht in den Vergaser, wenn beim Drücken auf den kleinen Knopf des Schwimmerraums nicht ein leichtes Anstossen bemerkt wird. In diesem Fall ist das Benzinzufuhrrohr abzuschrauben und zu reinigen. — Das in der Schwimmerkammer enthaltene Benzin gelangt nicht in die Vergasungskammer, wenn die Einschnitte im Verspritzer durch Unreinlichkeiten im Benzin verstopft sind. Diese Verstopfung besteht, wenn die Luft vollständig abgeschlossen, der Motor keine Explosionen gibt. Der Verspritzer muss folglich demontiert und gereinigt werden.

www.bikeboompeugeot.com

Compression. — On appelle compression la résistance qu'offrent à l'ascension du piston, les gaz enfermés dans la culasse.

La compression peut être défectueuse pour l'une des causes suivantes :

1° Les gaz s'échappent par la bougie insuffisamment vissée ;
2° La porcelaine de la bougie est fendue ;
3° Les soupapes d'aspiration ne ferment pas hermétiquement sur leurs sièges ;
4° La soupape d'échappement est trop longue, et plaque insuffisamment sur son siège ;
5° Les joints du cylindre ne sont pas étanches ;
6° Les ressorts des soupapes ont perdu de leur élasticité par l'usage ;
7° La tige d'une soupape est cassée ;
8° Les segments sont collés dans les rainures du piston, ou l'un de ces segments est cassé.

Il faut procéder avec méthode à la vérification de ces différents points, pour déterminer lequel nuit à la bonne compression du moteur, et réparer ou changer la pièce défectueuse.

Graissage. — Il est nécessaire d'employer pour le graissage, de l'huile spéciale conservant à une haute température ses qualités lubrifiantes, et de vidanger la vieille huile chaque semaine si la motocyclette fait un service quotidien.

Deux coups de pompe au départ et un coup de pompe tous les 8 kilomètres, suffisent pour nos moteurs monocylindriques.

Renseignements spéciaux aux Moteurs à deux Cylindres

Si le moteur fonctionne mal, il faut procéder à la vérification, en suivant les indications données pour le moteur à un cylindre, mais il importe auparavant de localiser ses recherches sur le cylindre dont la marche est défectueuse.

Il suffit pour cela de détacher le fil d'une des bougies et de mettre le moteur en marche. Si le cylindre resté en communication d'allumage a une marche normale, le cylindre isolé est celui qu'il y a lieu de vérifier.

Les moteurs à deux cylindres nécessitent un graissage plus abondant que les monocylindriques. — Nous recommandons de donner trois coups de pompe au départ, et un coup de pompe tous les 4 kilomètres.

Kompression. — Man heisst Kompression den Wiederstand, welchen das in der Zylinderhaube eingeschlossene Gas beim aufwärts gehen des Kolbens entwickelt. — Die Kompression kann aus dem einen oder andern der nachstehenden Gründe mangelhaft sein :

1) Das Gas entflieht durch die nicht fest genug aufgeschraubte Kerze.
2) Das Porzelan der Kerze ist gebrochen.
3) Die Ansaugventile schliessen nicht luftdicht auf ihren Sitzen.
4) Das Auspuffventil ist zu lang u. liegt ungenügend auf dem Sitz auf.
5) Die Dichtungsringe des Zylinders sind nicht dicht.
6) Die Ventilfedern haben durch Gebrauch ihre Elastizität verloren.
7) Der Kegel eines Ventils ist gebrochen.
8) Die Kolbenringe sind in die Einschnitte des Kolbens eingeklebt oder ein Kolbenring ist gebrochen.

Man soll alle diese verschiedenen Punkte prüfen um ausfindig zu machen, was der guten Kompression des Motors nachteilig ist und die schadhaften Teile reparieren oder ersetzen.

Oelen. — Es ist nötig für das Oelen ein spezielles Oel zu verwenden, welches bei hoher Temperatur seine schmierende Eigenschaft beibehält ; dann soll auch das alte Oel per Woche einmal geleert werden, wenn das Motorrad täglich gebraucht wird.

Zwei Pumpenstösse voll Oel bei der Abfahrt und ein Pumpenstoss jede 8 Kilometer genügen für unsere Einzylinder-Motore.

Besondere Anweisung für Zweizylinder-Motore

Wenn der Motor schlecht funktioniert, so soll man die Prüfung vornehmen wie bei den Einzylinder-Modellen, aber es ist wichtig zuvor das Nachsehen auf den Zylinder zu beschränken, welcher nicht richtig arbeitet.

Zu diesem Zweck genügt es den Leitdraht einer der beiden Kerzen abzulösen und den Motor in Gang setzen. Wenn der Zylinder, welcher mit der Zündung in Verbindung gelassen worden ist, normal funktioniert, so ist der andere Zylinder zu prüfen.

Die 2 Zylinder-Motore benötigen ein reichlicheres Oelen als die 1 Zylinder. — Wir empfehlen bei der Abfahrt 3 Pumpenstösse zu geben und einen alle 4 Kilometer.

www.bikeboompeugeot.com

LES FILS DE PEUGEOT FRÈRES

Tableau des Suppléments

Frein extérieur sur caoutchouc avant	Fr.	6 »
— — sur jante avant	—	12 »
— "Peugeot" sur jante arrière, commande au guidon	—	18 »
— à contre-pédalage sur jante arrière	—	27 »
— Bowden sur jante arrière	—	16 »
Jantes bois et aluminium	—	7 »
— nickelées	—	5 »
Garde-boue acier	—	4 »
— — bois	—	6 »
Pignon de roue libre seul (9, 10 ou 11 dents)	—	7 »
Roue libre facultative	—	25 »
Moyeu roue libre et frein "Peugeot" EADIE	—	25 »
— 2 vitesses "Peugeot"	—	70 »
— 2 — "Fagan"	—	70 »
— 2 — "Hub", roue libre aux deux vitesses	—	70 »
Pédales caoutchouc	—	2 50
Cadre renforcé	—	10 »
Émaillage en couleur	—	8 »

Extra Berechnungen

Gewöhnliche Vorderrad-Bremse	Fr.	6 »
Bremse auf die Vorderrad-Felge	—	12 »
— — Hinterrad-Felge	—	18 »
Rücktrittbremse im Trettkurbellager auf die Hinterfelge	—	27 »
Bremse Bowden auf die Hinterrad-Felge	—	16 »
Holzfelgen mit Aluminium-Einlage	—	7 »
Vernickelte Felgen	—	5 »
Stahl-Schmutzfänger	—	4 »
Holz-Schmutzfänger	—	6 »
Freilauf allein (9, 10 oder 11 Zähne)	—	7 »
Fakultativer Freilauf	—	25 »
Freilauf und autom. Bremse "Peugeot" EADIE	—	25 »
Abwechselbare Schnelligkeit "Peugeot"	—	70 »
— — "Fagan"	—	70 »
— — "Hub" (Freilauf bei beiden Schnelligkeiten	—	70 »
Gummipedale	—	2 50
Verstärkter Rahmen	—	10 »
Farbige Emaillierung	—	8 »

Tricycle porteur

Nous livrons le Tricycle porteur avec caisse..... **Prix :** Fr. 425
— — sans — ..... — — 375

Les inscriptions sur caisse se facturent en sus.

Transport-Dreirad

Preis mit Kasten..... Fr. 425
Preis ohne Kasten..... — 375

Imp. G. Elleaume, 10, rue de Buci, Paris.

www.bikeboompeugeot.com

F 446

SAISON 1906

Imprimerie
G. ELLEAU
10, rue de Bu
Paris

www.bikeboompeugeot.com